

ARGIPPO

ARGIPPO

DRAMA PER MUSICA

Da rappresentarsi nel Teatro

DI SUA ECCELENZA

IL SIGNOR

FRANCESCO

ANTONIO

DEL S. R. I.

CONTE DI SPORCK

L Autunno dell Anno 1730.

Stampato in Praga per Adalberto Guglielmo Wessely
Factor:

ARGIPPO

Musicalisches Schau-Spiel

Welches

Pluss dem Ihro Hoch-Gräffl. Excellenz

Herrn Herrn

Frank Antoni

Des Heil. Röm. Reichs

Graffen von Sporck

u. u.

Zugehörigen Theatro im Jahr 1730.
soll repräsentiret werden.

Gedruckt zu Prag/ in Carolin bey denen Labaurischen Erben/ durch
Adalbert Wilhelm Wessely Factorn.

ARGUMENTO.

Tisifaro, gran Mogor,, o sia Re d' una parte dell' Indie Orientali, aveva un unica figlia, per nome Zanaida, la quale trovavasi da due Principi amata; l' uno Silvero, Cugino del gran Mogor, l' altro Argippo Re di Cingone, e di Tisifaro feudatario, a cui solo corrispondeva Zanaida. Dovendosi dunque Argippo al proprio Regno restituire, prese Silvero il motivo d' ingannare Zanaida, facendole dire la stessa notte della destinata partenza, che bramava il detto Re di Cingone seco abboccarsi in Luogo buio, e secreto, al che acconsentendo Zanaida, Silvero in qualità d' Argippo ad essa portossi, ed ottenne (tra la somiglianza della voce, che in questi due Principi per accidente trovavasi, e tra la ferma immaginativa in Zanaida, che quello fosse l' amato Argippo) di soddisfare con titolo di sposo alle amorose sue brame, promettendole, che avrebbe al ritorno ottenuto dal di lei Padre l' assenso al loro occulto Imeneo. Argippo, innocente di questo fatto, portatosi al proprio Regno, s' invaghí, e prese in Moglie un'altra Principessa per nome Osira, & indi per divertirla, seco guidolla in Agra, residenza del gran Mogor, dove l' ingannata Zanaida, credendosi da Argippo tradita, e sprezzata, & arrossendo di scuoprire al Padre l' errore, proruppe in sì strana disperazione, che il Padre ne rimase oltre modo dolente, fintanto che non gli fu noto il motivo, per cui fu Osira in pericolo di Vita, ma in fine da Silvero difesa per impulso del proprio rimorso:



ATTO-

Innhalt.

Thisphar grosser Mogor, das ist eines Theils von dem Orientalischen Indien König / hatte eine Tochter Zanaida mit Nahmen. Zweyer Prinzen Liebe gewann diese Prinzessin: Silverii des Mogors selbstens Vatters / dann Argippi Königs in Cingo, und Thisphars Lehen-Besitzers; und diesem letzteren allein widmete Zanaida ihre Neigung. Da nun Argippus in sein Königreich wiederum zu ziehen gemüßiget wurde / nahm Silverus davon die Gelegenheit / Zanaidam hinterlistig auff seine Seiten zu bringen. Ließe daher noch in selbiger Nacht / da Argippus sich beurlauben solte / ihr andeuten: es verlangete der König in Cingo in einem geheimen und finsternen Orth mit selber etwas Wichtiges abzureden / deme sie auch eingewilliget. Unterdessen tratte Silverus zu ihr hinein; und erhielt von ihr (massen / weilten unter dieser Prinzen Stimmen kein Unterschied zu mercken wäre / Zanaida ihr fest eingebildet / sie redete mit ihren geliebten Argippo) jene Vergnügenheit / zu welcher ein Bräutigam den Zuspruch hat / verhiesse ihr auch / er wolle in seiner Zurückkehr die Verwilligung in die zwischen ihnen benden getroffenen Ehe-Verlobnuß aufzuwercken. Argippus der Sack untrwissend kommet in sein Königreich / vermählet sich mit einer andern Prinzessin / deren Nahm Osira; Diese um zu divertiren / führet er mit sich nacher Agra, so des grossen Mogors Residenz ist. Zanaida, als welche der Meinung wäre / sie wäre von Argippo hinters Licht geführt; folgendes auch geschimpffet worden / sich scheuende / ihren verwirrten Zustand dem Vatter zu entdecken / lasset sich von einer so ungemeynen Verzweiffelungs-Passion überwältigen / daß ihrem Königlichen Herrn Vattern so lang nicht wohl daran war / als bis man endlich des Untweesens den Ursprung gefunden; wordurch hernach Osira von der größten Lebens-Gefahr umringet / von dem sich schuldig bekennenden Silvero hat müssen verthätiget werden.



ATTORI.

Argippo Re di Cingone prima Amante di Zanaida.
ora sposo d' Osira

Il Sig. Giovanni Dreyer.

Tisifaro. Gran Mogor, e Padre di Zanaida.

Il Sig. Antonio Denzi.

Zanaida Amante d' Argippo, di cui si crede già sposa.

La Sig. Anna Cosimi Virtuosa di Camera di S. A. S. il Sig.

Principe Ereditario di Modena.


Osira Sposa di Argippo.

La Sig. Giustina Eberard, Virtuosa di S. A. R. la Gran

Principessa di Toscana.

Silvero. Cugino del Gran Mogor, e sposo occulto di Zanaida

La Sig. Marianna Manzi.



Gli Intermezzi saranno rappresentati dalla

Sigra. Cecilia Monti, e dal

Sig. Bartolameo Cajo.

La Musica e' del sempre celebre Sig. D. Antonio Vivaldi.

MU-

Blufftrettende Personen.

ARgippus König in Cingo vormahliger Amant Zanaidæ, hernach Osiræ Bräutigam.

Der Herr Johann Dreyer.

Thisphar. grosser Mogor, und Zanaidæ Vater.

Der Herr Antonius Denzius.

Zanaida Argippi Liebhaberin/ dessen sie sich bereits eine Braut zu seyn vermeynet.

Die Frau Anna Cosimi, Ihre Durchleuchtigen Hohheit des Erb-Prinzen von Modena Cammer-Virtuosin.

Osira, die würckliche Braut Argippi.

Die Frau Justina Eberhard / Ihre Königlichen Hohheit der Groß-Toscanischen Fürstin Virtuosin.

Silverus, des grossen Mogors Better/ und Zanaidæ unbewuster Bräutigam.

Die Frau Marianna Manzi.

Die Zwischen Spiele werden von der Frau Cæcilia Monti, und von dem Herrn Bartholomæo Cajo repræsentiret werden.

Die Music ist eine Composition des allzeit berühmten Herrn Don Antonii Vivaldi.

Ver-

MUTAZIONI DI SCENA

NELL' ATTO PRIMO.

- I. Gabinetto del Gran Mogor all' Indiana.
- II. Atrio della Reggia con veduta della Città bagnata dal Fiume Gemini, su cui bizzarro Naviglio reale.
- III. Giardino Reale.

NELL' ATTO SECONDO.

- IV. Loggie Reali.
- V. Stanze di Tiffaro.

NELL' ATTO TERZO.

- VI. Giardinetto nel Quarto d' Osira.
- VII. Tribuna della Deità Kam nel mezzo ad un Bosco, illuminato di notte, con apparato di Sacrificio.



La Scena è nella Reggia di Agra Città capitale , e
Residenza del gran Mogor.

ATTO

Veränderungen der Scenen

In der ersten Abhandlung.

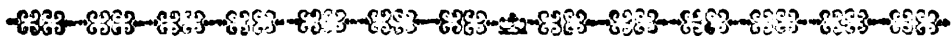
- I. Des grossen Mogors Cabinet wie in Indien gebräuchlich.
- II. Der Vorhoff der Königlichen Burg/ das Aufsehen der Stadt/ welche von dem Fluß Gemini benezet/ in welchem ein artiges Königliches Schiff.
- III. Ein Königlicher Garten.

In der anderten Abhandlung.

- IV. Königliche Gänge.
- V. Thisphars Zimmer.

In der dritten Abhandlung.

- VI. Ein Gärtlein in dem Appartement Osiræ.
- VII Ein dem Abgott Kam aufgerichtes Altar in Mitten eines Waldes / mit nächtlicher Illuminirung. Die Zubereitung zu einem Opfer.



Die ganze Vorstellung wird abgehandelt in der Königlichen Haupt-Stadt Agra/ als der Residenz des grossen Mogors.

ATTO PRIMO.

Gabinetto del Gran Mogor, all' Indiana.

SCENA PRIMA.

Tisifaro, e Zanaida piangente

Figlia viver per sempre
Deggio così? per sempre amaro il pianto
Deve il volto bagnarti, ed il suo fonte
Conoscer non potrò? *ZAN.* d'esser tua Figlia
Indegna io son: Ciò basta.

Tisf. Figlia - - - *ZAN.* se qual tu dici,
Figlia ti son, che più ritardi? Snuda
Quel ferro, in me lo immergi, e così solo
Sarai giusto, e clemente,
Perche farò punita; e in un da questo
Tolta farò crudo morir presente.

Tisf. Parla dunque, discuo pri - - -

ZAN. Lasciami Genitor, che gir ne deggio:

Tisf. Dove? *ZAN.* a morir. *Tisf.* perche? *ZAN.* L' Onor - - *Tisf.* dhe siegui

ZAN. E' quel - - - *Tisf.* sù. *ZAN.* che mi rende - -

Tisf. Non t' arrestar (oh mente mia agittata!)

ZAN: Più non mi lice dir; son disperata.

Se lento ancora un fulmine
L' oltraggio mio non vendica,
Cadrà quell' empio Vittima
Del giusto mio furor,
(Ma sposa ancor ti sono,
Ritorna, e ti perdono.
Occhi versate in lacrime
Tutto l' affanno, tutto
Del mio tradito Amor.)

Se lento &c.

Erste Abhandlung.

Des großen Rogers Cabinet / wie in Indien gebräuchlich.

Erster Auftritt.

Thisphar, und Zanaida weinende.

Zehste Tochter, soll ich dann mein ganzes Leben forthin also zubringen, und deinen bitteren Zähren, ohne deren Ursprung ergründen zu können, so schmerzlich zusehen? *Zan.* Denne mich deine Tochter nicht, dann ich es zu seyn nicht werth bin: hiemit ist genug geredet.

Thisf. Ach Tochter . . . *Zan.* So ich ja deine Tochter bin, so saume nicht, und entbißst dieses dein Schwert, und versenck ihn diese meine Brust, damit hiemit allein du mir Gerechtigkeit, und zugleich Güte erzeügen wirst: Gerechtigkeit, indeme ich, wie billig, wurde gestraffet werden, Güte, dann also wurde ich von diesem grausamen immertwährenden Tod abgelöset.

Thisf. So rede dann, erkläre dich . . .

Zan. Ach Vatter hindere mich nicht, ich gehe.

Thisf. Und wohin? *Zan.* Zu meinem Tod. *Thisph.* Warum dann dieses? *Zan.* Die Ehre . . . *Thisf.* Was hat sich dann ereignet?

Zan. Und jener . . . *Thisph.* Nun. *Zan.* Der mich gemacht . . .

Thisf. Sages rund herauf (Ach mit was Verwirrung ist nicht mein Sinn verwickelt!)

Zan. Mehr darff ich nicht reden, ich muß verzweiffeln,
Wann den Untreuen ja viel tausend Donner-Keile
Nicht werden gleicherschlagen /

So schiß ich meines gerechters Zorns aus so viel Pfeile/
Werds unbarmherzig wagen.

(Doch ich bin ja die Braut / ich dirs verzeih / umkehre:
Und weil geschimpft die Liebe /

Ihr Augen euch ergießt in Trähnen mehr / und mehr
Ich mich zu Tod betrübe.)

ATTO Primo.
S C E N A II.

Tisifaro, e Silvero.

IN quei confusi sensi
Di sposo, di vendetta,

Silv. D' Onor, di Fe tradita ella prorompe ?
Signor - - - *Tissf.* Prence: più sempre
Di Zanaida dispero. *Silv.* al tuo dolore
Perdo la pace anch' io (sento il mio errore)

Tissf. E d' umano rimedio
Fia vana ogn' opra ? A hi pena !
Hò l' ostro, e l' oro, e fin me stesso à sdegno:
Vissi, e regnai: Non vivo più nè regno.

(Parte)

S C E N A III.

Silvero solo.

Infelice Zanaida
Credi Argippo il tuo sposo, allor ch'io teco
Strinsi Con frode, occulta il sacro nodo.

Allor fui lieto or disperato. Argippo
I sposata altra bella

Fà d' estremo furor toccare il segno

A questa Principessa et io mi sento

Vinto dal fier rimorso

A flagellar miseramente il Core,

Pena condegna al troppo ardito errore.

Del fallire il rimorso, è la pena,]

1 Che rode, che svena

Con interno, penoso terror.

Che se il Mondo il delitto non vede

L' alto Nume, che in Cielo rissiede

Col rimorso punisce, l' error.

Der fallire &c.

SCE-

Anderter Auftritt.

Thisphar und Silverus.

T Was für verwirrte Empfindlichkeiten bricht sie nicht heraus? Wohin zieht dann ihre Rach? wer ist jener Brautlgam? Was ist ihr dann vor eine Treu gebrochen worden?

Silv. Herr . . . This. Prinz: Es zeigt sich, als wann die Sach Zanaida in einem verzweiffelten Stand wäre.

Silv. Dich schmerzetes und ich finde nirgents keine Ruhe, (mein Verbrechen naget mir das Herz ab)

Soll dann gar keine Menschliche Hülf vor handen seyn? Ach Schmerz, ich achte schon keine Purpur, kein Gold mehr, ja ich bin mit selbstn schon verhasstet. Ich hatte einstens das Leben, ich ware der König, jetzt hab ich kein Leben, kein Königreich mehr.

(gehet weg)

Dritter Auftritt.

Silverus allein.

Ach du unglückseelige. Zanaida! du glaubst wohl! daß Argippus dein Brautigam seye, aber wisse, daß ich, und kein anderer der jenige gewesen, welcher sich in der Finstere mit dir durch die Ehe-Verlobnus verbunden. Damahls schwebete ich in Freuden, nun aber in Verzweifflungs-Gedanken. Argippus ist mit einer andern Braut versehen; und dieses ist, was diese Prinzessin bezwinget, daß sie sich in die euserste Rachgierigkeit stürzte; und eben dieses ist jener nagende Gewiessens-Wurm, welcher mein Herz gänglich, aufschren zu wollen scheint; und hat es meine Vermessenheit nur gar zu sehr verdienet.

Daß bösei Gewissen plagt / Wie! glaubt sicherlich /
Es nagt so lang / bis daß es s Herz verzehrt /

Ein großer Schrocken sich anmeldet innerlich /

Es quälet immer fort / und nicht aufhört;

Ob das Verbrechen vor der Welt ist unbekant /

Sieht dennoch Gott mit seinem Aug herab

Vom Himmel hoch / die Sünd / üd selbst der Sünde Schand

Dem Menschen stellet nach bis in das Grab.

(Attrio della Reggia di Tifisaro, con veduta d'una parte della Città bagnata dal Fiume Gemini; e bizzarro Naviglio dal quale si vedono barcare col suo seguito.)

SCENA IV.

Argippo, & Osira, accolti con pompa da Tifisaro, al quale con atti d'ossequio prostra le insegne del proprio Regno in Ratificazione di Vassallaggio, indi Cantato il Coro seguente entrano tutti nella Reggia, & esce

Zanaida delirante, seguita da Silvero.

Coro.

Di Cingone il regnante sen viene
 All' indiche arene
 Del Gemini ondoso,
 Già sposo, ed amante - Di vaga Beltà.
 E del grande Mogor alla Sede
 L'ossequio, e la fede
 Rassegna costante - - Gli chide amistà.

(Entrano tutti ordinatamente)

ZAN.

Qui son giunti coloro? empj spargiuri?
 Il traditor? - - La mia rival? - - È vero?
 Nè ancor l'incenerisco? Alma, che pensi?
 Alla vendetta, Oh Dio! ma la profonda
 Piaga del Cor di nuovo sangue abbonda.

Silv.

Prin. ipessa, raffrena - - -

ZAN.

Raffrena? e che? Sol bramo

Morte, Strage, rovina - - = Ahi, che ragiono!

Silv.

(Dirle vorrei che il traditore, io sono)

ZAN.

Quante volte mi pento,

Ch'altuo amor fui crudele, *Silv.* perchè la fosti?

ZAN.

Un gran Destino l'volle.

Silv.

(Posso sperare ancor) Ma, s'io tornassi

Fedele al primo amor, con pari ardore

Fago lo renderesti?

Ein Vorhoff in der Königlichen Burg Thisphars, anderer Seits das Aussehen der Stadt / welche von dem Fluß Gemini benehet / ein zierliches Schiff / aus welchen Argippus / und Osira mit altem Gefolg absteigen.

Vierter Austritt.

Argippus und Osira, Thisphar empfanger diese mit herrlichen Pomp vor dem sie zum Zeichen der Huldigung ihres Königreichs-Wappen dardner legen; von dannen, und nach dem das Chor folgendes abgesungen, gehen alle in die Burg hinein, von dannen.

Zanida ganz rasend / und Silverus.

Chor.

Den König dasihe : frolockend umfanget /
Der da kommt von Cingo / in Judien anlanget.

Des Gemins die wollen
mit seinen Gesellen.

Ihm tragen / der ernstens der Brautigam gewesen
Der Schönheit Zanaid vormahls außerlesen /

Dem Mogor / dem grossen /
Die niemahl umgestossen

Gewesen / die Treue beständig ableget.

Zu stiften die Freundschaft ihn auch wohl beweget.

(Es treten alle ordentlich hinein)

Zan. **S** Ein dann diese, die anhero angelanget seyn? seyn diese die Kennendige? dieser der Verräther? . . . Diese meine Gegnerin?
. . . Ist es auch dem also? und er gehet noch nicht in sich? O Seele mein, was gedenkst du dann? Ich gehe auf Nach, Ach Gott! Es gehet aber meine tieffe Herzens-Wund mit neuen Blut über.

Silv.

Prinzessin dämpffe . . .

Zan.

Was dämpffen? und was? Nichts anders, als Tod, Wider-Lag, Verderben verlange ich . . . Ach was rede ich? (Ich wolte ihr schier anvertrauen / daß ich jener Verräther seye)

Silv.

Wie oft kommet mir die Reue an, daß ich mich gegen deiner Liebe Stein hart erzeiget habe. Silv: Aus was dann für einen Antrieb warst du so unbewöglig?

Zan.

Ein grosses Verhängnis hat es vielleicht so haben wollen,

Silv.

(Es ist noch nicht alle Hoffnung verlohren) Gesetzt, ich lehrete treulich in der ersten Liebe um; würdest du sie nicht mit gleicher Liebe begegnen?

ZAN. Quando il potea, nol velli. Ah per pietade
 Vanne da questo loco.
 Se Zanaida, di nuovo amar dovesse,
 Silvero sol farebbe il suo bel foco.

SCENA V.

Osira con seguito e Detti.

DOnzella eccelsa . . . Zan. ò Numi!
 Soccorretémi voi. Cotanto arditi

Vengono á me dinante

Dall' infernal Cocito i fieri Mosti?

Occhi miei dhe fuggite

L' orribil vista, o ciechi

Rimanete per' sempre, e non v' aprite.

(entra furiosa)

Osir. Che fia mai questo? Silv. Regi,

Non vi Rechi stupor. Dal Di che sposo

Tu divenisti, un tanto mal' P' assalse:

Arg. O' perverso Destin! Osir. Nemica sorte.

Arg. Ma Prence; à che lasciarla

Sola nel suo furor? Vanne, la siegui,

Per recarle soccorso.

Silv. (Carnefice dell' alma e' il mio rimoso.) (parte)

Arg. Tuona spesso all' Aer cieco

Dove presso al caro Armento

Nell' usato ombroso Speco

Giace timido il Pastor:

Poi quel turbine vien meno,

Riede 'l alba e il ciel fa bello;

Sorge allora il Pastorello,

E mirando il Di sereno

Rassicura il suo timor.

Tuona &c.

SCE-

Zan. Da ich noch kunte, wolte ich es nicht thuen Ach thue mir diese Liebe, und gehe von diesem Orth weg Wann Zanaida sich wiederum zu dem Lieben bequemen solte, wäre Silverus, und kein anderer, dem ich das Herk schenken wolte.

Fünffter Auftritt.

Osira mit dem Nachzug / und die Vorigen.

Ohe Prinzessin . . . Zan. O ihr Götter! euch ruffe ich um Hilf an. Wie so vermessen ist die Hölle, daß sie die aller erschrocklichste Abenteuer vor meinen Augen da her stelle. Flühet, flühet ihr meine Augen vor diesen schrecklichen Gespenstern; oder aber thuet euch nimmer auf, und verharret auf ewig in eurer Blindheit.

(Geht hinein ganz wittende)

Osir. Was soll dann doch dieses seyn? Silv. O ihr Könige laffet euch dieses nicht felsam vorkommen. Von dem Tag an, als du ein Brautigam worden, ist sie schon mit diesem Unglück behaftet dahergegangen:

Arg. O des boßhaften Verhängniß! Osira O des mißgünstigen Unglückes!

Arg. Aber mein Prinz, lasse sie doch in dieser Raserey nicht allein, gehe hinter ihr, und leiste ihr einige Verhülff

Silv. (O was für ein Herzens-Qual, ist das böse Gewissen)

(Geht weg.)

Arg. So bald die Wolcken trüb der Luft ein Trauer-Kleid Anlegen wil und s Wetter knallet unbeschend /
Furchtsam mit seiner Heerd der Hirt
Sich in ein Höhl verbergen wird.

Dem nach der Winden: Sturm zu toben auffgehört;
Die Morgen-Röth des Tages-Licht zur Stund vermehrt;
Trett er heraus / den Himmel schön
Betrachtet / last all Furchte gehn.

ATTO Primo
SCENA VI.

Osira sola.

DI Zanaida le Furie
 Agittan me pur anche, nè comprendo
 Qual ne sia la cagione;
 E pur mi sento al core
 Un non so che di spaventoso orrore.

Vidi apena un sol baleno

Di sereno,

Che funesta ria procella

Tosto il venne ad offuscar.

Pur farò contro la sorte,

Che la morte almen sia forte;

Già che il tenero mio core

Sembra nato à paventar.

Vidi &c.

Giardino Reale:

SCENA VII.

Tifsiro, e poi Zanaida.

CHe mi giova aver vinti più nemici,

Se privo di iposo e di conforto

Doppo mille perigli

Naufrago sono in Porto?

Zan. Padre *Tiff* Figlia. *Zan* Risolvi.

Tiff. Che mai? *Zan* Suelarti - - *Tiff.* forse.

L' interna pena tua? *Zan.* Quella vuol dirti - - ?

Tiff. Parla, *Zan* Ma pria prometti - - -

Tiff. Che mai? *Zan.* Che doppo intesa

Del duol' la causa - - *Tiff* di *Zan* m' ucciderai.

Tiff. Che parli? *Zan.* ah mio rossore! *Tiff* ardire ò figlia.

Zan. Penso - - *Tiff*, di pur *Zan.* Che il mio mortal cordoglio,

Già che il Labbro nol può ti dica il foglio.

(Gli da una lettera e parte)

Quai

Sechster Auftritt

Ulira allein.

Was Wüthen und Loben Zanaida höret nicht auf mein Herz zu erschüttern, kan aber dessen die gründliche Ursach nicht begreifen. Ein gewisses weiß nicht was gehet mir um das Herz herum, und erwecket in dem selben ein Grausen und Schrecken.

Mit einen Blicker nur allein.
Gesehen hab die Heitre mein /
Ein triebe Wolcke mit Gewalt
Kommt und reißt weg mir dies gestalt /
Doch ich dem Unglied trocken darff;
Und ob es schon wil seyn mir scharff;
Zum wenigst steh das Gemüthe fest /
Da / von der Forcht s Herz wird geprest.
Ein Königlicher Garten.

Siebender Auftritt

Thisphar, hernach Zanaida.

Was hilft mir, daß ich über mehrerer Feinde obgesieget wann ich, nach überstandenen tausenderley Gefahren, auf dem Gestatt der Sicherheit selbstend Schiffbruch leyden muß?

Zan. Vatter Thisph. Tochter. Zan. Errathe.

This. Was dann? Zan. Argippo. Hast es gerathen?
Thisph. Vieleiche deine innerliche Bedrangnuß? Zan. Und eben diese will ich dir entdecken.

This. Rede. Zan. Ehedessen aber muß du mir versprechen

This. Was dann? Daß du nach verstandener Ursach meines Wehklagens
Thisph. Sag an Zan Du mich umbringen werdest

This. Wo auß mit dieser Rede. Zan. Ach wie schäme ich mich. This. Sey beherke,
O Tochter!

Zan. Ich bin der Meinung
This. Sag es nur frey heraus. Zan.
Daß, weil ich meine töliche Angst mit dem Mund auszusprechen nicht,
mächtig bin, du selbige von diesem Priss zu vernehmen habest

(Sie reicht ihme einen Brief / und gehet von dannen)

Tisif

Qual terribile immago
 Di funeste sventure
 Sarà di pinta in questo foglio? Io veggio
 Vicino il mio terrore, e l'apro, e l'leggo.

Padre : un fier traditore

Con occulto Imeneo sposa mi rese

Poi partì, mi lasciò ;

Si strinse ad altra Donna, e non glibasta ;

Mi vien dinanzi unito à quella e s'assi.

Giuoco dell' Onor mio della mia vita,

Veleno il più funesto,

Con temerario ardire, e Argippo e' questo.

Argippo e' questo? O Dio

O Padre afflitto! Oh mio perduto Onore!

O giorno infauſto! O doloroso evento!

O Figlia! O traditore! O tradimento!

Non v'è perdono,

Padre non sono

Ma son dell' Erebo

Mostro terribile, pien di furor.

Che far degg'io

Se già mi lacera

Di quà l' onore

L' amor di là?

Numi abbiatemi pietà,

Consolate il mio Dolor.

Non v'è.

Fine dell' Atto Primo.



Ibis.

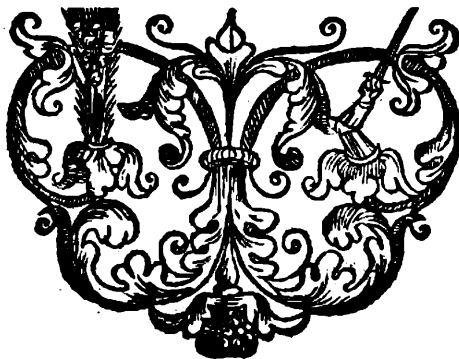
Ich will gern sehen, was für Avencheiterische Gesichter mir dieser Driff vor Augen stellen wird. Nun im kurzen werde ich alles Unheyls gewar werden. Der Driff ist offen, ich lese: Vatter: Ein arger Verräther hat mich mit einer verborgentliche Ehe-Verlobnuß zu seiner Braut gemacht. Diesemnach ziehet er von hier Erths weg / und verlasset mich; verknüpffte sich mit ei er andern nicht genug: In Begleit-schafft derselben kommet er vor meine Augen: spottet mir meiner Ehre / so meinem Leben mehr / als das alles häßlichste Gift nachtheilig ist / und dieses Gift schenckte mir Argippus ein.

Ibis.

Argippus ist dieser Vermessene? O Gott! O mich betrübten Vatter?
O der verlustigten Ehre! O unglückseliger Tag! O des Verräthers! O des
verrätherischen Beginuens!

Ich weiß von keiner Gnade nicht /
Der Furien hab schon ein Gesicht /
Was soll ich thun? er mir die Ehr
Da schneidet ab / und was nach mehr /
Dort er sich meine Lieb anmaßt /
Ach Götter hilfft / ich sterbe Fast.

Ende der ersten Abhandlung.



ATTO SECONDO.

Attrio Reale

SCENA I.

Silvero , Zanaida, & indi Osira.

Zanaida, se pur vive
 In te qualche pietà dell' amor mio,
 Pria perdón mi prometti,
 Silenzio, e fede, e poi m' ascolta. *Zan.* Tutto
 Io ti prometto. *Silv.* Et io

Tutto ti scuoprirò. *Osir.* Donzella eccelsa.

Silv. (Ahi, qual inciampo!) *Zan.* ò Dio!

Qual fantasma d' orrore in te ritrovo?

Ah, che soffrir, nol posso. *Osir.* e per che altri?

Tant' odio contro me? *Zan.* no no Regina,

Odio finto male in te, non l' innocenza

Dell' alma tua. Riveggo in quel sembianze

Il mio Cor lacerato,

Il traditor, la fe schernita, il fonte

Dell' lacrime mie. Dhe mi permetti,

Ch'io non ti vegga. *Osir.* In tutto

Compiaccio al genio tuo, già cheti offendo.

Silv. (Frenetica rassembra, & io la intendo)

Zan. Del giusto mio dolore

Di più non mi cercat

Per non ti funestar

L' alma innocente.

Per te mi cresce in petto,

Ma tu non sei l' oggetto.

Che lo produsse in me':

La colpa tua non è,

Ch' io sia dolente.

Del &c.

SCE-

Anderer Abhandlung.

Königlicher Vorhoff.

Erster Auftritt.

Silverus , Zanaida und jen seits Osira.

Zanaida , wann noch ein Funcken einiger Güte gegen meiner Liebe in dir glimmen sollte ; verspreche mir die Verzeihung meines Verbrechens , dann die treühertzige Verschwoegenheit , als dann werde ich reden. *Zan.* Dieses alles soll dir gewillfähriget werden. *Silv.* Und ich werde dir nichts verhalten. *Osira* Hohe Prinzeßin.

Silv. (Ach mir ! was für Wäsch werden sich hic nicht ereignen !) *Zan.* Ach Gott ! was für Grausens-Vorbildungen werde ich in dir nicht finden ? Ach ich kan es nicht aufstehen. *Osira.* Und was Ursachen halber fassest du wider mich einen so hefftigen Haß ? *Zan.* Mein , mein Königen , ich hasse in dir das Ubel , nicht aber die Unschuld deiner Seele , In diesem deinem Angesicht , gleichsam in einem Spiegel , betrachte ich mein verspottets Herz , den Spottenden / die gespottete Treue , und den Ursprung dieser meiner Thränen : Mache doch , daß ich deiner nicht anichtig werde. *Osir.* weilen dan alles , was an mir ist , dir einen Verdruß verurfacher , als solle dir alles und jedes gewillfähriget werden.

Silv. (Es hat zwar das Aussehen , als wäre sie rasend , aber ich verstehe sie wohl)

Zan.
In dieser Unschuld dein/
Mein Tod ich sehe klar/
Und dieses nicht allein /
Der Todter zeigt sich dar.

Ande

SCENA II.

Osira, e Silvero, indi Argippo

Con quali ingiusti sensiLagnasi meco, e parte ? *Sily*, a te non dia

Ombra di pena un labbro,

Che pensier guasto muove. *Ofr.* Il veggo, e pureTema in me si risveglia. *Sily.* Il caro sposoConsolarti potrà. *Arg.* Prence. *Ofr.* mia vita (ad Argippo.)*Arg.* Amato ben. *Sily.* M' in chino

Rege, e ti lascio all' amor tuo vicino.

Ofr. Caro, la mia virtuteA vacillar comincia. *Arg.* Equal fia questoImprovviso dolor ? *Ofr.* Non sò ; mi sento

Combattuto il riposo,

Nè saprei dir da che. *Arg.* Timor non giusto

Non ti offuschi il sereno. Ora men vado

Al Re, che chieder di me feo poch' anzi.

Ofr. Or vie più cresce in me il timore. O Dio !*Arg.* A luimen vò, nulla temer ben mio.

Chi quel timor condanna,

Sappia l' amor fra noi,

L' ascolti, e dica poi

Se e' debole quel cor.

Quando da un sì bel fonte

Derivano gli affetti

Vi son gli Eroi soggetti,

Temono i Numi ancor.

Chi &c.

SCENA III.

Osira sola.

Temo, nè so di che temer io debba.

Sogni, Fantasmi, atre notturne Larve.

Predicono sventure

Änderter Auftritt.

Osira und Silverus, dorthen Argippus.

S Ich wolte gern wissen, was sie über mich so unsuegsam zu klagen habe, und hernach von damen abrette. *silv.* Ein Mund, so mit lauter unzeitigen Gedanken aufgezogen kommet, soll keinen Verdruß, noch andere Einbildungen in dir erwecken. *osir.* Ich mercke es gar wohl, nichts destoweniger will sich eine gewisse Forcht bey mir anmelden. *silv.* Dein lieber Schatz kan dir hierinnfalls eine trostreiche Nachricht darvon ertheilen. *arg.* Prinz! *osira* Mein leben.

(zu Argippo.)

arg. Ach lieber Schatz! *silv.* Ich nenne mich vor deiner D König, und lasse dich nahend an deiner Liebe seyn.

osir. Ach lieber, meine Augend wil mich schon nicht mehr unterstützen, ich fange schon an zu wackelen. *arg.* Und was bedeutet doch dieser unverhoffte Schmerz! *osir.* Mir ist es unbewußt, mein Herz ist beunruhiget; was aber dessen die eigentliche Ursach seye, kan ich bis dato nicht wissen. *arg.* Diese Forcht ist mit nichts gegründet, darum schlage sie auß, und lasse dir kein graues Haar wachsen, Nun verfüge ich mich zu dem König, welcher unlängst nach meiner gefragt.

Ach Gott; die Forcht fange allererst an mein Herz ein zu nehmen.

arg. So dann gehe ich zum König, mein B und schlage nur alle Forcht auß dem Sinn.

Dritter Auftritt.

Osira allein.

S Ich hab ein Forcht, weiß aber nicht warum ich mich fürchten sollte. Schwere Vorbildungen, nächtliche Gesichter scheinen meines Unglücks Vorbothen

Onde perir mi sento

Traffitta il sen dal dubbio mio tormento

Un certo non so che

Mi sento in mezzo al Cor

Che pur non e' dolor

Ma mi tormenta

Peno, ne' so' per che,

Ma solo un rio timor

L' alma spaventa.

Un &c.

Stanze di Tisifaro.

SCENA IV.

Tisifaro e Silvero.

Perfidissime, stelle, à che mi giova

L' Indiche d' Oriente

Si famose contrade, et anti Regii

Tributarij vendermi al piè regnante

Se egual mi riconosco

Nelle sventure à un mio Vassallo? *Silv.* e s'io

Il Cruccio del tuo core

Sanar potessi, O Rege? *Tisif.* in van sicura

Piagagjà imputridita

Silv. E pur - - - (m' accuserò?) *Tisif.* Ahi che l' Onore

Tocco da impura man, una sol volta

Lavar non puossi, che col sangue. *Silv.* E sangue - -

(Ardire, o cor) quand' anche

Io fossi quel, che sul tuo Onore - - - *Tisif.* Argippo

Or à noi vien; solo mi lascia: In breve

Del remedio, e del male

L' istoria ti dirò. *Silv.* parto, ubbidisco.

Più, che micelo, il mio dover tradisco.)

Io vorrei col sangue, e vita

Darti aita,

bothen zu seyn. Ich glaube mein Untergang ist schon vor der Thür. Ja die zweiffelhaftige Peinigung will gleichsam mein Hertz wie ein Schwert durchdringen.

Ein gewisses weiß nicht was
Das Hertz rühret: was ist das?
Es ist kein Schmerze nicht/
Die Pein mich doch ansicht.
Ich leyd / warum nicht weiß /
Ein gwiessse Forcht mir heiß
Will machen / in die Seel
Mich selbst unwissend quäl.

Thiliph. rs Zimmert.

Vierter Auftritt.

Thiliphar und Silverus.

S Ihr über die massen treulose Sternenn, was solle mir doch des ganken Orontalischen Indien die Landschaft helfen, und was soll mir helfen, daß so viel Zinnfbare Könige vor meiner sich biegen, wann mich mein Unglück zu einen viel unglückseligeren Menschen, als einer von meinen Vasallen seyn mag, geschaffen hat. *silv.* Wie wär es, O König, wann ich derjenige Arzt wäre / deme ganz leicht vorkame, diese deine so schmerzliche Krankheit zuheilen? *Thil.* Eine schon faule Wunde ist nicht mehr zu heilen.

silv.

Je dennoch . . . (Soll ich aber selbst meine Schuld bekennen. *Thiliph.* Ja, ja, wann eine unreine Hand die Ehre nur ein einziges mahl beslecket, kan der Schand-Fleck anders nicht als mit Blut - Vergießung abgewaschen werden. *silv.* Und Blut . . . mein Hertz sey vertrogen) und wann schon ich selbst der jen-ge wäre, der über deine Ehr = . . . *Thiliph.* Argippus kommet; Ich hab mit ihm allein zu sprechen: habe ein wenig geduld, alsdann werde ich dir so wohl der Krankheit, als derer Curirung die Beschaffenheit erzehlen *silv.* Ich gehorsame, und gehe, je mehr ich meine Schuld verborgen halte, um desto ein größerer Verräther bin ich meiner Schuldigkeit)

Ich gieb mein Leben her /
Das Blut vergossen sey /

Per dar pace al tuo dolor.
 Se mel scuopri avrò tormento,
 Se lo taci in mè già sento
 Palpitarmi in seno il Cor.

Io Vorre &c.

SCENA V.

Argippo, e Tisifaro.

Alma real, che de più vasti Imperj
 Degna ben sei, non che d' un solo, io vengo
 Suddito al cenno tuo. *Tisf.* Grand' uopo io tengo
 D' un tuo Consiglio, o mio fedele amico
 In un ben grave impegno.

(Fingo per or col traditore indegno)

Arg. Pendo da cenni tuoi. *Tisf.* qui siedì. Quello,
 Ch'io ti deggio svelar da te richiede
 Lungo silenzio, e fido.

Arg. Ubbidisco al tuo cenno, e qui m' affido.
Thisf. Vedi, o Re, questo foglio? *Arg.* Il veggio. *Tisf.* questo
 E' d' un Principe amico, in cui mi chiede
 Qualche rimedio estremo
 A un estremo dolore.

Arg. Qual duolt' affigge? *Tisf.* Sappi,
 Che à questo il Ciel concesse
 Unica figlia, amata
 Quale da me Zanaida: Un giovin Rege,
 Che colà fea dimora,
 Invaghissi di quella. Il debil Sesso,
 Il Prence ardito, e Amore
 Fer si, che tra di loro occulta face
 Accendesse, Imeneo; così rimase
 La semplice Donzella (oh qual orrore!)
 Privata del suo candore.

Arg. Opra indegna d' un Prence.
Thisf. Qui non finisce. Ascolta: Il disleale

Damit dein Herz nicht schwehre
 Verbleib und lebe fren.
 So du dich wollst erkiarn /
 Die Qual thät sich vermehren ;
 Haltest s du aber inn/
 So fürcht sich Herz und Sinn.

Fünffter Auftrit.

Argippus und Thisiphar.

Königliche Seele , welche du nicht ein - sondern mehrere starcke Königreiche zu besitzen verdienst, siehe da deine Unterthanen zu deinen Dienern. *Thisiph.* Betreuer Freund , ein sehr wichtiger Zufall machet , daß ich deines Raths höchst nöthig habe (vor dem argen Verräther muß ich mich freundlich stellen)

Arg. Ich hange gänzlich an deinem Befehl. *This.* Du setze dich nieder , was ich dir anvertrauen soll , erfordert in dir ein langes Stillschweigen / und eine große Freie.

Arg. Ich gehorsame , und setze mich da nieder.
This. König, lese diesen Brieff. *Arg.* Ich hab ihn gelesen. *This.* Diesen Brieff schicket mir ein König , der mein guter Freund ist , womit er mich um ein äußerstes , Mittel ersuchet , um ihn von seinen äußersten Schmerzen abzuheffen ?

Arg. In we besteht dann dieser sein so grosser Schmerz ? *This.* Wisse , daß nach dem ihne der Himmel mit einer einkigen Tochter bereichert , welche er so inniglich liebet als wie ich meine Zanaida liebe , ein gewisser junger König sich bey demselben Hoff auffhaltend sich in dieselbe verliebet habe. Die Schwachheit des Weiblichen Geschlechtes , die Kühnheit des jungen Prinzens , und die hefftige Liebe hat es so weit gebracht , daß sie sich in Geheim untereinander ehelich verknüpfet; ist also das einfältige Bind. O des grossen Erbarmens) um seine Ehre gebracht worden.

Arg. Ein gar zu vermessenenes Beginnen von einem Jungen Prinzen!
Thisiph. Es beruhet in diesem allein nicht. Vernehme : der untreue Gast stehet in sein

L' abbandonò, d' un altro amor s' accese,
 Conchiuse altro Imeneo. *Arg.* Barbaro, iniquo;

Tisf. V' e' ancor di più. *Arg.* Di più, che mai? *Tisf.* Sen venne,
 Con la sua, sposa in quella Reggia stessa,
 Ove l' error commise,
 Senza tema, o rossor di sua mancanza.

Arg. Questo e' ben troppo, ed ogni eccello avvanza!

Thisf. Ora, il misero Padre
 Chiede da me consiglio.

Tù che faresti? *Arg.* Non son degno, ò Sire - -

Thisf. Rispondi. *Arg.* Non ardisco.

Tisf. Tel comando *Arg.* ubbidisco.

Sforzar vorrei quel traditor, quell' empio,
 Che di sua man svenasse

La sposa sua, poi quella mano istessa

Fumante ancor del sangue

Dell' eletta sua sposa, egli porgesse

Alla tradita si, ma sua non meno.

Thisf. Come? non faria forse

Più giusto il sangue di colui, ch' e' reo,

Che quello di colei, che non e' tale?

Arg. Nò. In tal caso lo sdegno

Pago faria, ma non l' Onore. A lui

Doppia morte si dà quando egli stesso

Dar la deve alla sposa, e' à lei non giova

Quell' innocenza, che vivendo uccide

L' Onor altrui. *Tisf.* Nè v' e' qualch' altro mezzo?

Arg. Questo il miglior mi sembra.

Thisf. Già che un tal mezzo eleggi,

Prendi, questo e' quel foglio: Aprilo, e leggi.

Arg. Padre: un fier traditore

Con occulto Imeneo sposa mi rese

Poi partì, mi lasciò;

Si strinse ad altra Donna, e non gli basta;

Mi vien dinanzi unico à quella, e fassi

Giuoca dell' Onor mio. della mia vita.

sein Land, und lasset sie in dem Strich, liebet eine andere / und trettet in eine andere Ehe. *Arg.* Ich lasse mir dieses eine recht barbarische Bosheit seyn.

Thif. Die Historie hat noch kein End. *Arg.* Was kunte dann nach ärger übrig seyn? *Thifsp.* Findet sich eben bey jenem Hoff, allwo er den Betrug verübet, und zwar in Gesellschaft seiner Liebsten wiederum ein/ und lasset ob seinen begangenen Fehler keine Forcht, so gar keine Schamhaftigkeit von sich merken.

Arg. Dieses ist etwas zu viel, und über trefset diese Vermessenheit den ganzen übrigen Exceß

Thif. Nun der armseelige Vatter ersuchet dich um guten Rath, was du dann hierinnfalls thuen wollest. *Arg.* Ich bin nicht werth O König . . .

Thif. Gib antwort. *Arg.* Ich darff mich nicht unterstehen.

Thif. Ich befehle dir es. *Arg.* So muß ich dann gehorsam leisten. Ich wolte einen solchen Verräther zu deme anstrengen/das er mit seiner eigenen Hand seine selbst eigene Braut ermorden - nachmahls eben diese von dem frisch-walenden Blut seiner außewöhltten Braut noch warme Hand seiner zwar hingtergangenen, doch aber rechtmäßigen Braut darreichen sollen.

Thif. Wie? wäre dann der Gerechtigkeit nicht gemesser, das schuldige, nicht aber das unschuldige Blut zu vergiessen?

Arg. Nein, dann in solchem Fall wurde zwar dem Zorn, nicht aber der Ehre die Genugthuung geleistet werden; ja das er seine Liebste zu tödten gezwungen werde, ist so viel, als wann er mit einen doppelten Tod abgestraffet wurde: ihr aber solle ihre Unschuld nicht beystehen, in deme so sang sie lebet, vor eine Mörderin fremder Ehre zu halten ist. *Thif.* Fallet dir dann kein anders Mittel bey.

Arg. Dieses Mittel scheint mir eines von denen besten zu seyn

Thif. Weil du dann ein solches Mittel zu ergreifen vor gut crachtest, siehe dieser ist jener Brief, thue ihn auf, und lese ihn ab.

Arg. Vatter: Ein arger Verräther hat mich mit einer verborgentlicher Ehe = Verlobnuß zu seiner Braut gemacht Diesem nach ziehet er von hier Orths weg / und verlasset mich; verknüpfet sich mit einer andern / nicht genug. In Begleitschafft derselben kommet er vor meine Augen / spots

Veleno il più janello,

Con temerario ardire, e Argippo e' questo.

Argippo e' questo? *Tiff.* à punto.

Arg. *Mente. Tiff.* Mentisti tu'. Tula sentenza

Desti contro di te: Tu l'esequisci,

Senza sperar dal furor mio clemenza.

Arg. Numi, qual tradimento! Almen, S gnore

Venga Zanaida; veggami,

E se può mi convinca. *Tiff.* Ecco, già viene

SCENA VI.

Tiff. **I**glia: Argippo ti chiede. Egli innocente

Si dice. *Zan.* Tu innocente?

Tu non fosti, che cinto

Dall' ombre della notte - - - (Ah giusti numi!

Perche nol fulminate?)

Mi facesti tua sposa?

Ah mia vergogna. ah pena!

Non fosti tu, che mi dicesti, iniquo,

Che ritornando, avresti al Genitore

Quest' occulto Imerco fatto palese?

Ed' ora, temerario.

Ritorni d' altra sposo, e con la moglie?

E ti dici innocente? ah mostro iniquo!

Vuo' lacerarti - - ah, no; Qual mai vendetta,

Qual mai rimedio à sì gran male! oh Dio!

Chimi soccorre? chimi dà consiglio?

La morte. Sì la morte mia. La sola

Mia morte, o Padre giova, e il tuo perdono.

(Pure innocente io sono.)

Arg.

Tiff.

(Confuso e' il traditor) *Zan.* Non voglio il Padre.

Ma il Giudice, e se tu de falli miei

Senti pietade alcuna ingiusto sei.

Io son rea dell' Onor mio,

Tu sei reo della tua fe.

spottet mir meiner Ehre / so meinem Leben mehr / als das allerschädlichste Gift nachtheilig ist / und dieses Gift schenkt mir Argippus ein.

Thif. Argippus ist dieser Vermessene? *Thif.* Ungezweiffelt.

Arg. Sie redet die Unwahrheit. *Thif.* Du gehst mit der Wahrheit nicht treuherrig um. Das Urtheil hast du über dich selbst gesprochen: und dieses sollst du, ohne einziger zu gewarten habender Gnade, also baldem bewerkstelligen.

Arg. O Götter? was ist das vor eine Verrätherey! gestatte mir zum wenigsten, das *Zanaida* selbstem komme, daß sie mich erkene, und so sie es thuen kan, mich der Unthat überweise. *Thifph.* Siehe sie eben da.

Sechster Auftritt.

Thif. Richter! Argippus verlangt deine Gegenwart, er gibt sich vor unschuldig aus. *Zan.* Du unschuldig? bist du nicht derjenige gewesen, welcher in der nächtlichen Finsterniß . . . (Ach ihr ungerechte Götter, warum regnet ihr nicht lauter Donnerkeile auf diesen Böfwichen?) hast du mich damahls nicht zu einer Braut gemacht? Ach meinet Schand, ach Schmers! bist du nicht derjenige Salgen-Vogel, welcher mir vorgeschwätzet, du wollest in deiner Zuruckkunft von dieser geheimen Verlobnuß mit meinen Vatter abreden? Anjeho, O Vermessener! kommest zuruck, und zwar mit einer andern Braut? Ich will dich in Stücke zerreißen . . . Ach nein, was soll ich dann für eine Rach, oder was vor ein Mittel vor diesem Ubel ergreifen? Ach Gott! wer stehet mir bey? der Tod allein, ja ja mein Tod. Der Tod, und deine Gnad O Vatter ist die etnzige Hülf.

Arg. (Ich bin ja ganz unschuldig.)

Thif. (Der Verräther ist in sich selbst ganz verwirrt) *Zan.* Nicht zu einen Vatter, sondern zu einen Richter verlange ich dich / O Vatter, zu haben.

**Ich an der Ehre mein / die ich verscherzt /
Bin schuldig: er ohn Treu mich hat geherzt.**

Morte, oh Dio! voglio da te,
 Padre offeso, giusto Re
 Sfoga pure il tuo furor.
 Nè pietade abbi di me,
 Nè di lui che mi sprezzò
 Io da debole morirò
 Ei morrà da traditor. Io son &c.

SCENA VII.

Tisifaro, & Argippo.

SEi convinto abbastanza. Olà, risolvi

A darti or or la pena, che tu stesso

Giudicasti conforme,

Benche minore assai del grande eccesso. (*parte.*)

Arg. Io Consigliero? io Giudice; io Ministro

Della morte crudel d' un innocente?

Della mia sposa? del beil' i dol mio?

Io, che sono innocente?

Ah Numi. e' voi non ne vedete, e voi

Non ne porgete aiuto, e permettete

Il bene al Malfattore, il male à noi?

Suole ancora lamentarsi

Semplicetta Pastorella

Mentre vede raggirarsi

Nembo oscuro sopra il Prato.

Ma, svanita la Procella,

Mira poi tutta contenta

Di bei fior, d' Erba novella

La Campagna, e il colle ornato.

Suole &c.

Fine dell' Atto Secondo.

ATTO

Von dir O Vatter / ich den Tod erwarte /
 Dann du mein That empfindest gar zu hart.
 Gerechter König nur dein Zorn ergieß /
 Dann deine Tochter es verdienet hat gewieß.
 So wohl mit mir / als mit dem Spötter toll
 Herzigs Mitleyden niemand tragen soll.
 Ich sterb als die ein Geschlecht gewesen schwach
 Er als ein Bößwicht auch empfind die Rach.

Siebender Auftritt

Thiliphar und Argippus.

Du bist bereits überflüssig demes Verbrechens halber überwiesen worden.
 Holla! nun ist es Zeit, daß du jener Straff, welche dir dir zwar selbst
 auferleget, doch eine viel lindere, als das allzugroße Verbrechen verdienet,
 geschickt machest.

(Gehet davon)

Arg. Wie soll ich dieses verstehen? Ich soll selbst der Richter, selbst der Scharff-
 Richter, der einen Unschuldigen, und zwar meine eigene Braut meinen
 schönen Abgott, so gar als selbst unschuldig, durch einen grausamen / und
 unerhörten Tod hinrichten?

Ach Götter! Solt ihr dann gar nichts davon wissen? ihr sollt so unbarm-
 herzig, und mir in dieser äußersten Noth nicht zu hülf kommen? Ihr sollt
 zu lassen, daß dem Uebelthäter wohl, uns aber Unschuldigen übel gehe?

Ein Hirten = Magd einfältig ihr Unglück
 Betauet / wann um ihr die Wolcken dick
 Mit Finsternuß die grüne Wiesen all
 Schwarz übermacht / ersicht des Donners Strahl;
 Aber so bald das Regnen eingestellt /
 Sieht grünen Wiesen / Gärten / und das Feld /
 Sieht schießen Blumen / Grass / und Kräuter neu /
 Wird sie von aller Furcht / und Trauern frey.

Ende der Andern Abhandlung.

ATTO TERZO.

Giardinetto nelle Stanze di Osira

SCENA I.

Osira, e poi Argippo.

DA Larve spaventose
Cinta è quest' alma intorno. Ancor non veggio
Argippo, e ancor non sento

Qual rilevante affare

Al Mogor lo chiamò. L' aura che intorno

Qui dolcemente spira, mi lusinga,

Che ritorni il mio bene, e poi m' inganna;

E questo dubbio è tale,

Ch' ogni momento sempre più m' affanga.

Mi sento nel core

Un raggio di speme,

Ma il dubbio vi freme,

E pace non hà.

Fra turbini, e calma

Incerta e' quest' alma;

Difida, - s' affida

E scieglier non sa. Mi &c.

Ma viene Argippo. O caro,

Che richiese il Mogor? che dirti volle?

Che ti parlò? confuso

Mi sembri: Non rispondi? a che sospeso

Scolori il vago volto? Immobil sei?

E vivo ancora? ancor respiro? o Dei!

Tu taci? tu sospiri? ahimè, che fia!

Più non mi fia la mia sventura occulta,

Fosse ancor la mia morte.

Arg. (Barbaro! ma t'inganni. Hà cuore Argippo

Di morir cento volte

Dritte Abhandlung.

Ein Cartel bey Osira Zimmeren.

Erster Auftritt.

Osira hernach Argippus.

W dieser Seelen herum stehen, und erschrecken sie die allerscheulichste Larven und Gespenster. Argippus. kommet noch nicht zurück, und ich kan nach nicht erfahren, zu was vor wichtige Affairen der Mogor ihn zu sich hat beruffen lassen. Es schmeichlen mir zwar die sanfft - wehende Lüfflein dieser Gegend, und versichern mich der Zurückkunft meines Schates; Ich ersehe mich aber betrogen zu seyn; und dieser zweiffelhafftige Gedanken machet, daß die Trauer von Stund zu Stund immer mehr zunimmt.

Es ist aber Argippus schon hier. Ach lieber was hat dann der Mogor von dir haben wollen? was hat er mit dir vor ein Gespräch gehalten? du scheinst mir aber ganz bestirzt zu seyn: gibst mir dan keiner Antwort? vor we entsetzest du dich? warum erbleichet dein sonst annehmliches Angesich? Ach was bedeuert dann dieses?

Arg. Lebe ich dann noch? O Götter; ich vermeinte mich schon tod zu seyn? schweigst du dann noch still? seufftest du dann? Ach mir was geschichte! entdecke mir doch mein bevorstehendes Unglück, und ob es schon um mein Leben geschehen wäre, sage es treulich herauf.

Arg. (O du Barbarischer! du gehest aber irr. Argippus ist so beherkt, daß er ehender tausendmal zwischen der aller schärffsten Peynigung sterben wolle,

ATTO Terzo

Tra i più fieri tormenti,

Pria, che fare o' permettere. *Ofr.* Ma, dimmi:

E' la mia morte? *Arg.* è questa.

Ofr. Numi! e perche? *Arg.* La figlia sua m' incolpa,

Che con finto Imeneo l' onor le tolsi;

Ei ciò crede, e per dare

Rimedio pari al mal vuol, ch'io ti sveni,

E mi sposi à Zanaida *Ofr.* Or bene. *Argippo:*

Sien lunghi, e lieti i giorni tuoi, che nulla

Temo il morir se per te muoio: Snuda - -

Che tardi? snuda il ferro, e in un sol colpo

Ubbidisci al Mogor, compensa il danno.

Dell' offeso onor suo; Toglilo al duolo,

Compisci al tuo dover: col viver tuo

Consola il mio morire. Il nostro amore

Non morrà meco. Eccoti aperto il seno,

Su, lo trafiggi, e fuor ne traggi il core,

Ma il serba poi - - *Arg.* Tu il mio - -

S C E N A II.

Mentre, che Argippo stà in atto di ferire se stesso, giunge Silvero che lo trattiene. Detta e poi Tisifaro con Guardie.

Ofr. **D**He, che far tenti? *Silv.* Il colpo Vuoto ne andò. *Ofr.* Ritieni il ferro *Arg.* o Dio! Sento fuggir dal seno

L'anima disperata, e vengo meno *(Sviene.)*

Ofr. Ah sposo mio! *Tissif.* Che veggio! Il mio comando, Non è ancora eseguito? Olà: s' arresti.

Ofr. es'assicuri. Altri di voi

Incatenino Argippo

Ofr. Su, barbaro, fa pompa Della tua crudeltà. *Tissif.* Vanne, o' Silvero, *(partendo.)* Sia tua la cura, *Silv.* vado (oh cenno fiero.

Vado

als daß er thue, oder zulasse. *Osr.* Sage mir aber: gehet es nicht mein Leben an? *Arg.* Eben dieses ist das Unglück.

Osr. O Götter! und warum dann? *Arg.* Seine Tochter laßt sich verlauten, daß ich mit einer vermeinten Ehe Verlobnuß ihrer Ehre beraubet habe; und dieses glaubt er festiglich, und um mich mit gleicher Mühs aufzuzahlen, ersordert er von mir, ich soll dich mit meiner selbst eigenen Hand tödten, hernach Zanaidam zu meiner Braut annehmen. *Osr.* Wo an. Sey gutes Muths Argippe, du magst noch viel Jahre trostreich leben, dann ich fürchte den Tod nicht, wann ich nur vor dich sterben soll. Entblöse nur, entblöse dein Schwert . . . nur bald und unverzüglich: und nur mit einem Sreich gehorsame dem Mogor, und ergänze den Schaden seiner verletzten Ehre; und mache seines Wehe-Blagens ein Ende; verrichte deine Schuldigkeit: lebe du zu dem Ende, damit ich auch in diesem meinem Tod einen Trost finde. Unsere Liebe wird deswegen mit mir nicht absterben. Siehe da die entblöste Brust, wohl an, durch reineste mit dem Balten Eysen, und reisse von dannen mein Herz heraus; vorbehalte es aber vor
Arg. Und du das meinige

Änderter Austritt.

In dessen / als Argippus sich selbst ermorden
daran ist / langet Silverus an / welcher ihn davon ab-
haltet / und die vorigen / hernach Thisiphar mit der
Wacht.

Osr. **A** Rgippe, was thust du? *silv.* Der Stoß ist sähl gangen. *Osr.* Halt inn mit dem Schwert. *Arg.* O Gott! Ich mercke, daß die Seele von ihrem Leib den Abschied nehmen wülich werde ohnmächtig

(fällt in die Ohnmacht)

Osr. Ach mein liebster Schatz! *Thisiph.* Was ist das? Ist dann mein Befehl noch nicht vollzogen? Holla? man nehme *Osr.* gefangen, und man verwahre sie bestermassen. Andere aber aus eich sollen Argippum. mit harten Ketten umgeben

Osr. Ach du barbarischer König, mache dir eine Pracht und Herrlichkeit aus dieser deiner Grausamkeit. *Thisiph.* Gehe, und Silverus.

(Da sie wirklich abziehet)

soll ob deiner gute Wacht halten. *silv.* Ich gehe (Ach des grausamen Befehls!)

Vado à morir per te
Lieta, e contenta ogn' or
Luce di questo cor
Volto adorato.

Se poi vogliessi à me
Un guardo sol, mio ben,
Sarei felice appien
Nel duro Fato.

(Qui vien condotta via Osira dalle Guardie, seguita da Silvero:)

SCENA III.

Argippo solo.

DOve son io? - - mia sposa - -
Ah fier Tiranno! Osira?

Osira, dove sei?

Ah, che già veggio il caro sangue amato

Colà vivo fumar. Fermate, ò Dio!

Barbari mostri il colpo,

Che innocente è quel sangue: Io reo non sono.

Mente Zanaida - - Ahi sorte!

Ahi mio dolore! Ahi morte!

Gelido in ogni vena

Scorrer mi sento il sangue.

La cara sposa e sangue

M'ingombra di terror.

E per maggior mia pena

Non trovo la vendetta,

Che giusta, forse, aspetta

Quell' innocente cor.

Gelido &c.

SCENA IV.

Zanaida, e Silvero.

Silvero, e qual affanno

Turba il sereno del tuo volto? *Osira*

O Abgott mein des Morgen-Landes Zierd !
 Ich geh / ich geh / bin voll der groß Begierd
 Vor dich zu sterben fröhlich / gern /
 All Saumen sey auch von mir fern.
 Ein Blicker nur mir wolt außgebetten haben
 Von meinem Schatz / der wurde mich ganz laben.
 (Hie wird Osira von der Wacht weg geführt / Silverus. gehet ihr nach)

Dritter Auftritt.

Argippus allein.

A bin ich dann nunmehr ? . . . Liebste mein . . .
 Ach du grausamer Tyrann ! Osira ! Osira ! wo bist du ? Ach dort sehe
 ich schon der Geliebten vergossenes Blut noch warm und rauchend. Halte
 mit dem Streich, O Gott ! O ihr barbarische Abentheurer, dann es ist ein
 unschuldiges Blut : auch ich weiß von keinem Verbrechen, Zanaida hat ge-
 togen . . . O Unglück ! O Schmerz ! O Tod !

Das kalte Blut durch alle Adern gehet mir /
 In dem mein Schatz entseelt / vor Furcht verschmache hier.
 Und was mich noch mehr quält ist ; daß ich keine Nach
 Verüben kan / demnach gerecht ist meine Sach.

Vierter Auftritt.

Zanaida und Silverus.

A Welche Traurigkeit hat dann die Heitere deines Angesichts verfinstert ?
Silv. Osira muß sterben. *Zan.* Ist dann dieses die Ursach deines Schmer-
 F kens,

Deve morir. *Zan.* e' questo il tuo dolore?
Forse ne fosti amante?

Silv. Silvero per amare hà un solo core,
E questo e' di Zanaida. *Zan.* Vivi, e spera:
Già il mio fu' or, in parte,
Nella morte d' Osira, e forse in quella
D' Argippo ancor, s' estingue.
Vivi, e spera, che forse avranno i Dei
Pietà della tua fe, de dolor miei.

L' incerto tuo pensiero,
Non hà di che temere,
Che paventar non hà;
E pur temendo và,
Nè va sperando.
Consolati con me,
Vada così da te
La tema in bando. L' incerto &c.

SCENA V.

Silvero solo.

Infelice amor mio,
Se goder deve della morte d' altrui,
Ma non fia ver. Si finga
Osira morta, per veder se amore
Serba per me Zanaida, e allor si faccia
Palesc la mia colpa, e poi si muora,
O del Real perdono
S'abbia speranza ancora.

Un pensiero
Lusinghiero - al cor mi dice,
Che felice un Di sarò,
Ma se poi non vede il vero
Come, o Dio, viver potrò? Ver &c.

kens, vielleicht bist vormahls ihr Duhler gewesen?

silv. Silverus, anbelangend das Lieben. hat nur ein enitiges Herr, und solches ist Zanaida allein gewidmet. Zan. Lebe, und lebe der Hoffnung, dann mein Grimmig lasset sich eines theils mit Osira - und vielleicht auch mit Arzippi Tod besanfftigen, Lebe, und hoffe, dann es werden vielleicht die Götter deine Treue, und mein Schmerken beherkigen.

Lebst zwischen Furcht / und Hoffnung immer dar /
So groß ist nicht, wie du glaubst / die Gefahr/
Laß die Gedanken fahren.

Seh beherzt / schlag auß die Furcht / verzage nicht /
Tröst dich mit mir zu gleich / dich nach mir richt
Die Hoffnung solst bewahren.

Fünffter Auftritt.

Silverus allein.

An daß eine unglückseligere Liebe gefunden werden, welche sich auf eines andern Tod zu stützen vermeinet? Dieses aber sey fern von mir. Man lasse die Red aussagen, als wann Osira tod wäre, um zu sehen, ob Zanaida noch einige Liebes - Funcken vor mich im Herzen vorbehalte, und alsdann werde ich mein Verbrechen ans Taglicht bringen; Es möge mich entweder das Leben kosten, oder die Königlische Gnade und Verzeihung widerfahren; wornach ich entweder sterben müssen, oder aber der König mir nachsehen wird.

Du wirst glücklich leben / sagt mir s Herze frey
Wie wars / wann dies nur war ein pure Schmeichleren?
O Gott! ein harter Tod war dies dem Leben mein /
Ach nicht ein gringer Schmerz / auch nicht ein gringe Weim.

(tribuna della Deità Kam nel mezzo di ameno Boschetto illuminato di notte,
con apparato di sacrificio.)

SCENA VI.

Tisifaro, e Silvero ; poi Zanaida.

E Morta Osira ? *Silv.* è morta. *Tisif.* or bene. Adesso
Venga Argippo, e Zanaida. *Silv.* In un istante.

Tisif. Or mi sembra, che il duolo
S' alleggerisca, e l' ira. *Silv.* era qui pronta.

Tbisf. Figlia ; non è più tempo
Di versar pianti. Quello,
Che Amor ti diè, l' Onore
Ti conferma in isposo.

Zan. Io d' Argippo ? Ma Come
Posso ? - - O Dio - - *Tisif.* Qual potesti
Peccar con debolezza, così devi
La pena sostenere con forza.

Zan. Meglio mi fia il morir ? *Tisif.* Che pensi ? *Zan.* Ahime !
Se di Medusa il crine
Mi presentasti al guardo
Tal non mi scorreria per l' ossa il gelo.

Silv. Or si, che più non tardo
Tisif. Ti prepara, egli vien: *Zan.* Dove mi celo ?

SCENA VII.

Argippo, e detti.

FErma, Zanaida : a parte
Esser devi - - *Zan.* Che vuoi ? *Arg.* Qui dove il svolo
Fuma ancor di quel sangue. - - *Zan.* à voi m' involo.

In Bosco romito,
In povero Lito
Qual vil Pastorella
I giorni trarrò.
E in semplice stato

Ein dem Abgott Kam aufgerichtetes Altar in Mitten eines Waldes / mit nächstlicher Illuminirung ; die Zubereitung zu einem Opfer.

Sechster Auftritt.

Thisphar, und Silverus, hernach Zanaida.

S Ist Osira Tod? *Silv.* Sie ist tod. *Thisph.* Gut, Jetzt laffet Argippum mit Zanaida anhero kommen. *Silv.* Also balden.

Thif. Nun scheint es, als wann all mein Schmerz, und mein völliger Zorn auf einmahl nachlassen wolle. *Silv.* Zanaida wird gleich da seyn.

Thif. Tochter; Es ist nicht mehr Zeit zu weinen. Es will sich gesiemen, daß denjenigen, welchen dir die Liebe gegeben, die Ehre dir zu einen Brautigam bekrätzig.

Zan. Ich soll Argippi seyn? und wie kan dieses geschehen **D** Gott! . . . *Thif.* Gleich wie du als schwach hast sündigen können, also mögest du auch als starkmüthig die Straff aufstehen.

Zmn. Nein, es ist mir besser ich sterbe. *Thif.* Was gedencdest du dann! *Zan.* Ach ach? wann du mir, Medusa Haarlocken vor Augen stellest! wurde mir das kalte Geblütt nicht so sehr durch alle Glieder fahren.

Silv. Jetzt ist es Zeit, ich darff keinen Augenblick mehr verliehren.

Thif. Mache dich geschickt, jetzt kommet er zu uns her. *Zan.* Wohin soll ich mich dann verbergen?

Siebender Auftritt.

Argippus, und die vorige.

S Alt inn, Zanaida! geh auff die Seithen . . . *Zan.* Was verlangest? *Arg.* hie, wo von jenem vergossenen Blut der Boden noch warm ist. *Zan.* Ich ehle zu eüch.

In dieser Einöb ich in einem schlechten Stand
Als wie ein arme Schäfferin
Hinführo leben will / der Welt ganz unbekant/
Der Entelkeit ein Spötterin.

Al crudo mio Fato,
All' empia mia Itella
Mend'ira farò.

In &c.

Tiff. Figlia, t' arresta. Argippo:
Ofira e' morta. Ad alt o
Pensar non dei che à soddisfar con nuova
Fede alla fe, che viola' i, *Arg.* Argippo
Muoverà pria la mano
Alla tua morte, e sua. *Tiff.* Debbe ancor questo
Soffrire? Olà, Ministri
Cingete il traditor d' aspre ritorte:
Componetelo ad uso
Di vittima dovuta al sacrificio,
Sfavilli il Rogo, e dove
Più s' alza, e avvampa il foco
Col sacro di Lico licor s' asperga

Zan. Ah! mi palpita il cor. *Arg.* Barbaro! adempj
Il tuo furor, nulla pavento, e forte
Dalla tua mano attendo qui la morte.

Tiff. Nume amator de giusti,
Punitore de rei. Questa che t'offro
Per pena sua, non gia per mia vendetta
Dal Cielo, ove tù Regni
Vittima illustre accetta.

(Si pone in atto di Fesirlo con un a feure.)

Silv. Signor, ferma: se deve
Morir chi offese l' onor tuo, son io
Quelche deve morir. *Tiff.* Che ascolto? *ZAN.* O Dio!

Silv. Se Nacoste il commisi
Or publico si sveli Io fui, che in onta
D' Argippo mio rival, sotto il suo nome
Frà tenebre profonde
Strinsi con la tua figlia il sacro nodo.
La colpa e' in me, Signore.
Innocente e' quel Rege, io traditore.

Zan. E ha ciò vero? *Tiff.* E tanto ardisti? *Arg.* O numi,

So wird das arg / und mir feindseelig Unglücks-Stern/
 Der mir hat geschaffen manche Peyn/
 Da er dann mercken wird / daß ich ihm steh von fern /
 Nicht mehr auf mich so zornig seyn.

hispbar. Tochter, bleib da. Argippe: Osira ist schon nicht mehr lebendig; sieget dir also ob, daß du auff nichts anders besacht sehest / als nur, wie du mittelst einer neuen Tress, vor die einmahl gebrochene Tresse genugthuest. Arg. Argipnus wird ehender seine Hand zu deinem, und ihrem Tod außstrecken; als zu deme was du von mir verlangest. *Ibis.* Soll ich dann noch dieses von dir hören? Holla? Gerichts-Dienere, bindet diesen Veräther mit harten Ketten; er soll wie ein Brand-Opffer von dem Feuer aufgezehret werden: zündet ein Scheiter-Haufen an, und soll die Flamme, wo sie am höchsten steigt, von dem Eischen Wasser besprenget werden.

Zan. Ach! das Herz Zappelt mir in Leib. Arg Barbarischer König! vollziehe nur deinen Grimmen, ich fürchte mich nicht, ja ich erwarte standhafftig von deiner Hand selbst den Tod.

Ibis. Gott welcher du die Gerechtigkeit liebest, schaue doch von dem hohen Himmel, ob welchen du herrschest, herab, und nimme dieses edle Opffer, so ich dir, nicht aus Rachgierigkeit, sondern zu dessen gerechten Abstraffung, aufopffere, von meiner Hand an.

(Wil schon mit dem Beil ihme den Kopff abhauen.)

Silf. Herr! haltinn: wann jener sterben soll, welcher deine Ehre verlezet, so wisse, daß ich jener seye, welcher sterben soll. *Ibisph.* Was muß ich dann widerum neues anhören? *Zan.* O Gott!

Silv. Was ich verborgener Weiß gestiftet; soll ich öffentlich bekennen. Ich, ich bin derjenige, welcher zum Schimpff Argippi meines Mibuhlers, unter seinem Nahmen, zwischen der dicken Nacht-Finsternuß mir deine Tochter mit dem heiligen Eheband verknüpfet habe. Herr, die Schuld ist mein, dieser König ist unschuldig, ich bin der Ubelthäter

Zan. Und solle es dann deme also seyn? *Ibisph.* Und so viel hast du dich unterstehen können? *Arg.* Ach Götter?

Thyf. E a la morte d' Argippo
 La tua sottentri. Olà. - - *Zan.* Dhe Padre, e Rè - -
Tbif. Non più. Pera l' indegno,
Arg. Eccelso Rè dhè, lascia,
 Se la parte miglior di me perdei,
 Ch' anch'io dentr' oggi chiudai giorni miei.
Tbifph. Per questo appunto dee morir. *Zan.* Nò, Padre
 Non pensar, che quel ferro
 Stender tu possa sul mio caro sposo,
 Se pria non passa questo seno. *Tisf.* Il sangue
 D' Osira - -

SCENA Ultima.

Osira e detti.

OSira vive, e vive solo
 Per opra di Silvero. *Arg.* O Dei! che veggio?

Osiramia! *Ostr.* Signore:

Se l'avermi salvata

E' delitto in Silvero, in mè il punisci,

Stelle! che mai farò?

Tbif.

Ostr.

Che farai? Perdonerai

Un errore, ch'è d' Amore,

Ch'ogni Core - amollir sà.

E l' error, che quegli fece,

Se ti piace

Imeneo con la sua face,

In Onor ti cangerà.

Zan.

Gran Rè, gran Genitore:

L' Amor, l' Onor, la volontà de i Dei,

Il comun sangue il Regno

Consigliano al perdono

Per Silvero, e per me. Fu del Destino

Più che nostra la colpa. *Arg.* Alto Monarca:

Se il passato dolore in me produce

Qualche merito appo te, non ti dispiaccia

Il mio pensier. Silvero amico, eccelsa

Tbis. Nun dann Argippi Tod soll der deinige seyn. Holla? . . .

Zan Ach Vatter, Ach König! . . .

Tbis. Es hilft nichts, der Bößwicht soll sterben.

Arg. Großer König! weil ich schon den besten Theil verlustiget habe, lasse auch zu, daß ich noch heint mein Leben schliesse.

Tbisph. Eben deswegen soll er sterben. *Zan.* Mein, Vatter, bilde dir nicht ein, daß du ein Schwert auf meinen Geliebten zucken könntest, es seye daß es gehe auch durch diese Brust. *Tbisph.* Das Blut Osira.

Letzter Auftritt.

Osira / und die vorigen.

OSira lebet, und le'et p ir allein durch Silverum. *Arg.* O Götter! was sehe ich? O meine Osira. *Osir.* Herr: wann Silverus daran unrecht hat, daß er mich beym Leben erhalten suchte die Abstraffung eines solchen Verbrechens an mir zu verüben.

Tbis. O ihr-Sternen! was soll ich thun.

Osir. Was soll ich thun; ist überflüssig fragen:
Ich schenck der Lieb die Straff so solst du sagen.
Die Ehr / die durch die Sünd verschert worden/
Kann werden / so du wilt / gar leicht erworben.

Zan. Großer König großer Vatter! die Lieb, die Ehr der Götter ihr Will, die Bluts-Freundschaft, und das Reich müssen dich zur Gnad-Ertheilung vor mich, und vor silverid bewögen. Es war nicht so unsere Schuld, als des Verhängnisses sein Will. *Argip.* Großer Monarch. Wann die von mir unschuldig übertragene Bedrangnuß etwas von dir zu erhalten, verdient hat, so lasse dir meinen Rath nicht uneben gefallen. Silverius ein lieber Freund, hohe Königliche Prinkeffin . . . *Tbisph.* Weilen es der Himmel also haben will, so sey es.

Real Donzella - - *Tissf.* Il Ciel lo vuol si faccia.

Zan. Caro sposo! *Silv.* mia vita. *Osir* anima mia.

Arg. Qual gioia! *Silv.* qualpiacer! *Tissf.* Son consolato.

Godete anime grandi, e s' io non sdego

A chi l' onor m' offese

Per riparo d' Onor dare il perdono

Voi lo stesso à me date, e lieto io sono.

Cero.

Se d' inganno Amor si pasce

In tal di sol goda Amor:

Con tal legge in noi se nasce,

Si perdoni ogni suo error.

FINE DEL DRAMA.

